



• 繁簡轉換 •

1.0版本

使用手冊

繁簡轉換

「繁簡轉換」可使您的 Nokia S60 手機輸入文字和閱讀短訊時，隨意將原來的中文文字轉換至相對應的中文繁體或中文簡體。

使用手冊中的詞彙：

簡體轉繁體 / 簡轉繁： 中文簡體轉換繁體

繁體轉簡體 / 繁轉簡： 中文繁體轉換簡體

Vol Up ： 縮放 / 音量鍵 

Vol Down ： 縮放 / 音量鍵 

按鍵位置



系統需求

1. Symbian S60 v3.2 或以上
2. 記憶體 1.3 MB

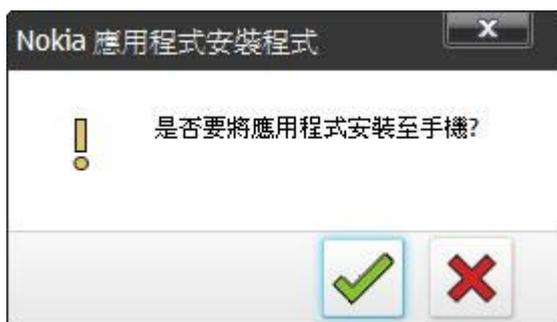


1. 安裝

從 Nokia 電腦端套件上安裝



選取 TradSimpChiConverter.sis x



按 



1 選擇「繁簡轉換」功能表中的方塊的「是」。

2 如顯示屏所示，選擇「繼續」。

3 按照指示完成安裝步驟。

2. 啟動

1 選擇功能表中的「繁簡轉換」方塊。

2 確認免責聲明，選擇「確定」。

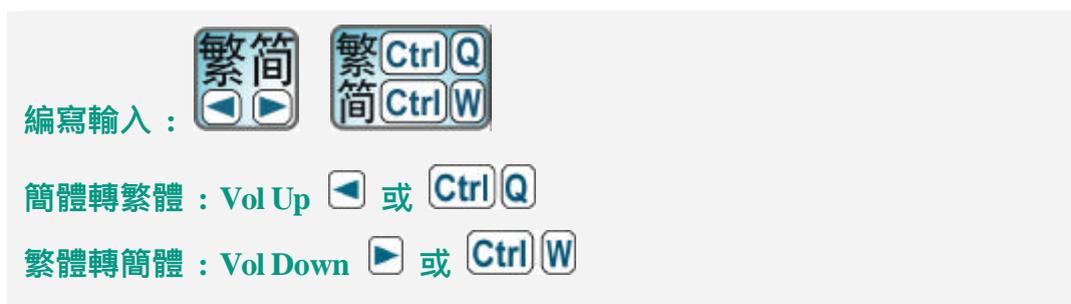




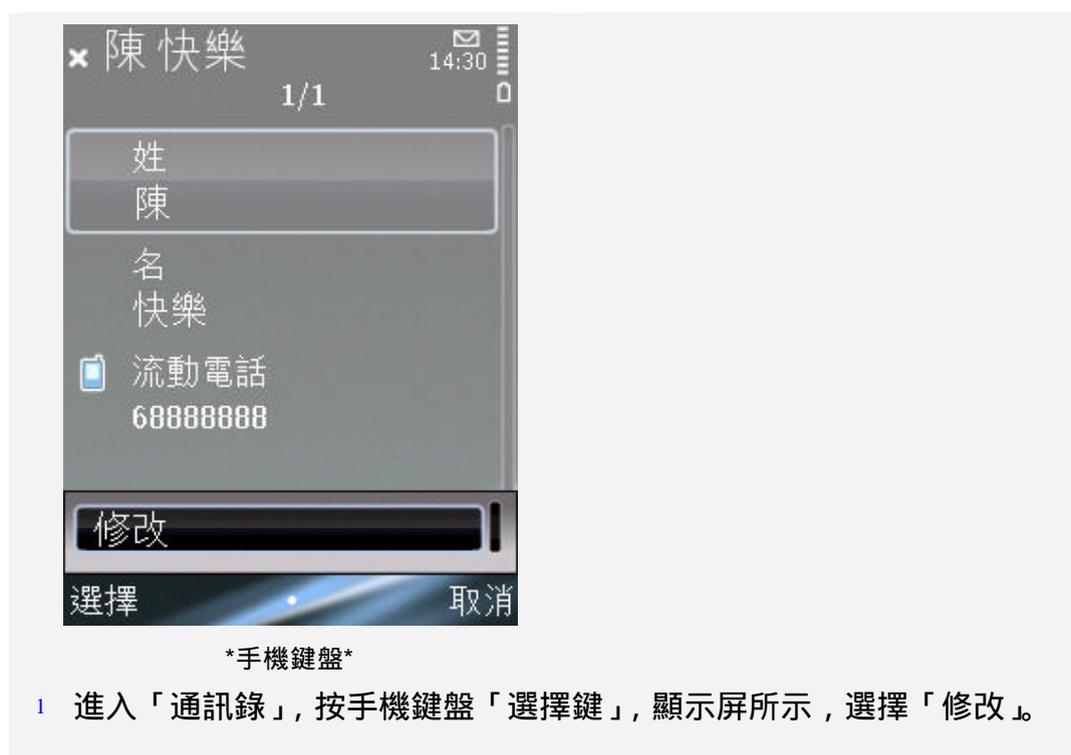
3. 使用方法

(A) 輸入文字

編寫輸入文字時，只要按螢幕上方顯示的鍵，就能將整篇或部分文字轉換中文繁體或中文簡體。



以下用「通訊錄」為例。





手機鍵盤

2 簡轉繁 : Vol Up 



側滑式鍵盤

簡轉繁 :  



手機鍵盤

3 繁轉簡 : Vol Down 



側滑式鍵盤

繁轉簡 :  



以下用「電郵」為例。



手機鍵盤

- 1 建立新電郵，輸入文字後即可隨意轉換繁簡體。

整篇文字轉換



手機鍵盤

側滑式鍵盤

- 2 簡轉繁：Vol Up 
- 簡轉繁：



整篇文字轉換



手機鍵盤

3 繁轉簡：Vol Down 



側滑式鍵盤

繁轉簡：

部份文字轉換



手機鍵盤

1 轉換部份文字時，選取要轉換的文字，按  /  便可。



手機鍵盤

轉換完成。



部份文字轉換



側滑式鍵盤

側滑式鍵盤

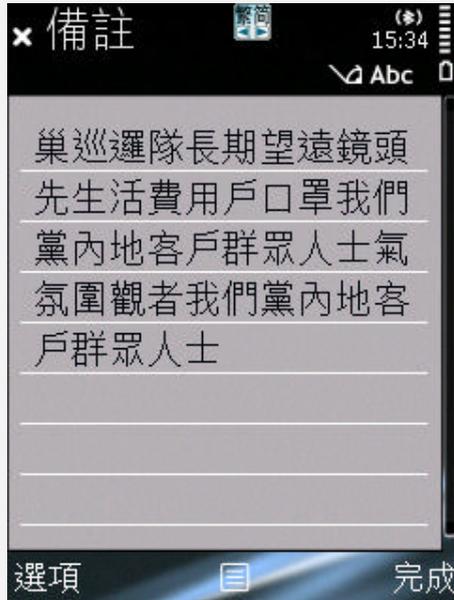
- 2 使用側滑式鍵盤時，選取要轉換的文字，按 **Ctrl Q** / **Ctrl W** 便可。

轉換完成。



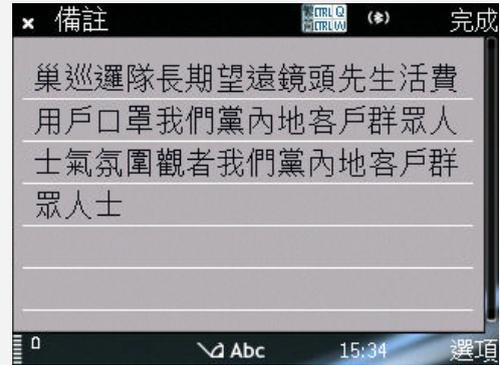
以下用「備註」為例。

整篇文章轉換



手機鍵盤

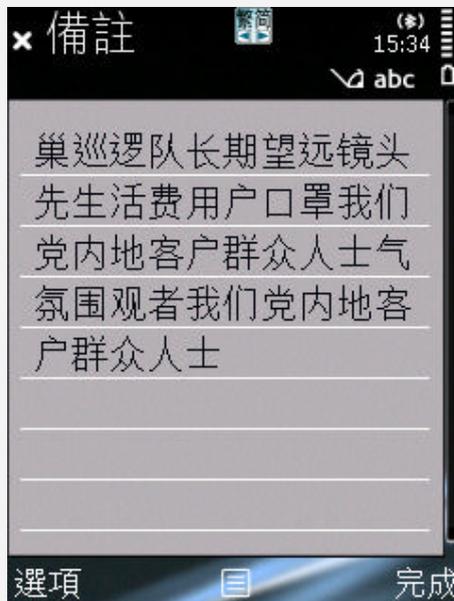
1 簡轉繁：Vol Up 



側滑式鍵盤

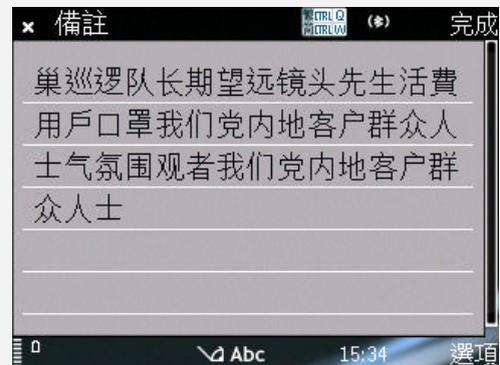
簡轉繁： 

整篇文章轉換



手機鍵盤

2 繁轉簡：Vol Down 

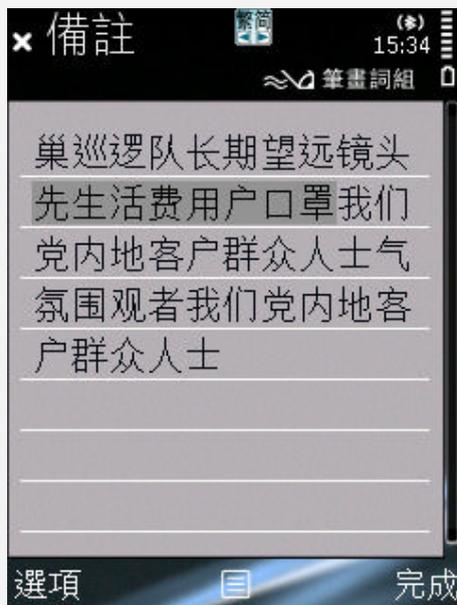


側滑式鍵盤

繁轉簡： 

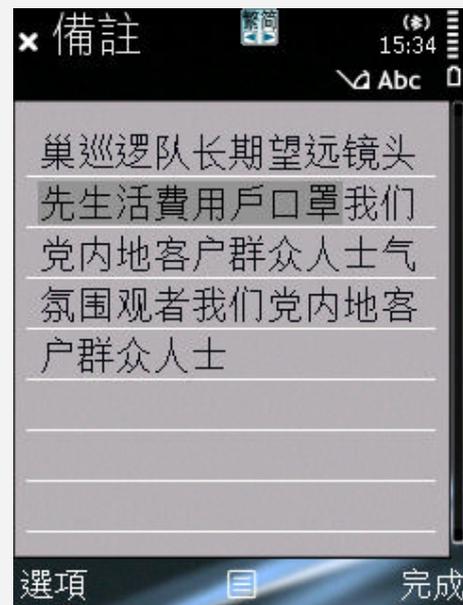


部份文字轉換



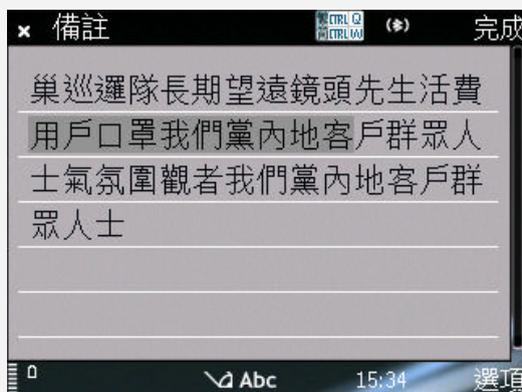
手機鍵盤

- 1 轉換部份文字時，選取要轉換的文字，按 ◀ / ▶ 便可。



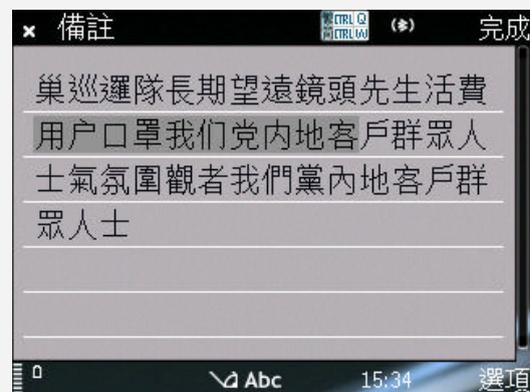
手機鍵盤

轉換完成。



側滑式鍵盤

- 2 使用側滑式鍵盤時，選取要轉換的文字，按 **Ctrl Q** / **Ctrl W** 便可。



側滑式鍵盤

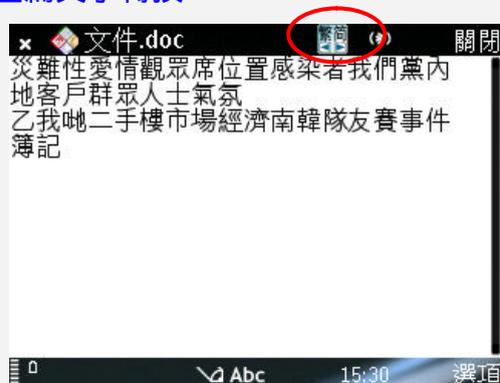
轉換完成。



注意事項：

(A) 使用「Quickoffice」時，只能用 Vol Up  及 Vol Down  作轉換。

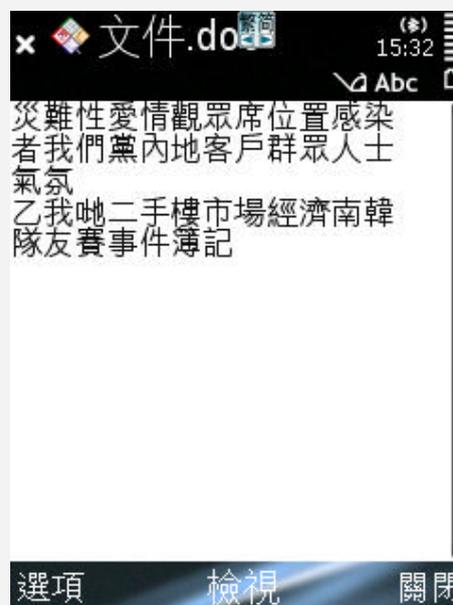
整篇文字轉換



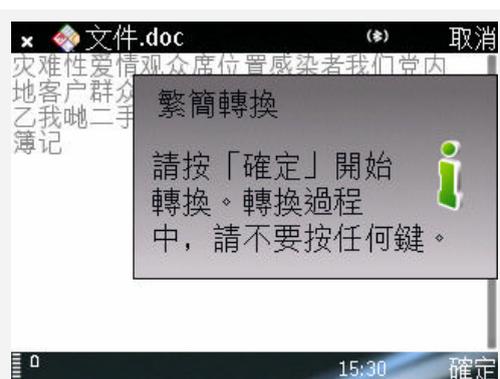
側滑式鍵盤

1 繁轉簡：Vol Down 

簡轉繁：Vol Up 

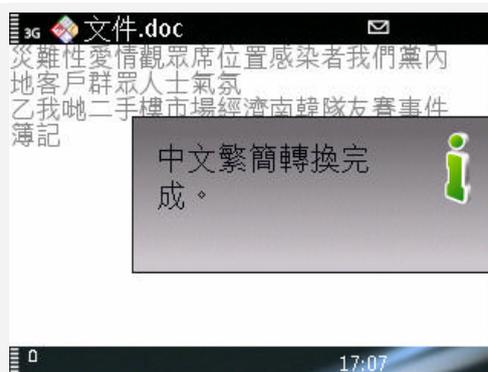


手機鍵盤



側滑式鍵盤

2 按「確定」開始轉換繁體。



側滑式鍵盤

3 繁體轉換完成。



部份文字轉換



1 轉換部份文字，選取要切換

輸入法的文字，按 ◀ / ▶

便可。

部份文字即轉換成簡體文字。



(B) 使用「隨身備註」時，只能用 **Ctrl Q** / **Ctrl W** 鍵。

整篇文字轉換



1 簡轉繁：**Ctrl Q**

2 繁轉簡：**Ctrl W**

部份文字轉換



3 轉換部份文字，選取要切換輸入法的文字，按 **Ctrl Q** / **Ctrl W** 便可。

轉換完成。



(B) 短訊閱讀

閱讀短訊時，能將含有中文的整篇短訊，隨意轉換成轉換中文繁體中文簡體。

如果短訊圖示  或 ，即可選擇中文繁體或簡體閱讀。

手機鍵盤

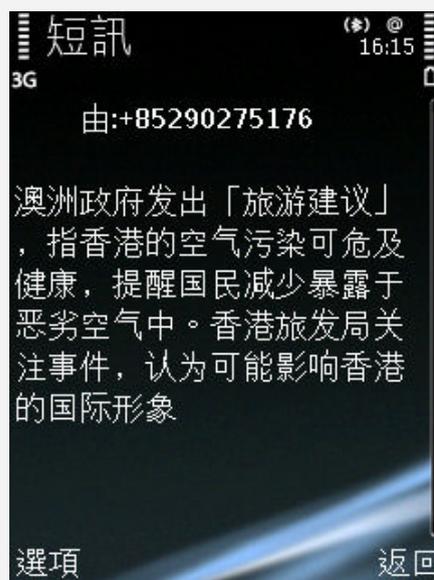
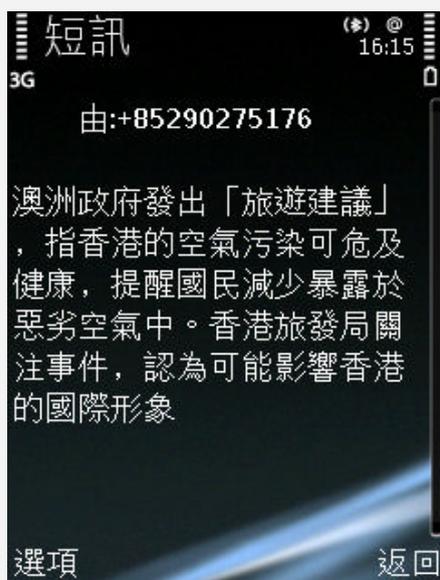


1 未閱讀的短訊圖示：

已閱讀的短訊圖示：



手機鍵盤



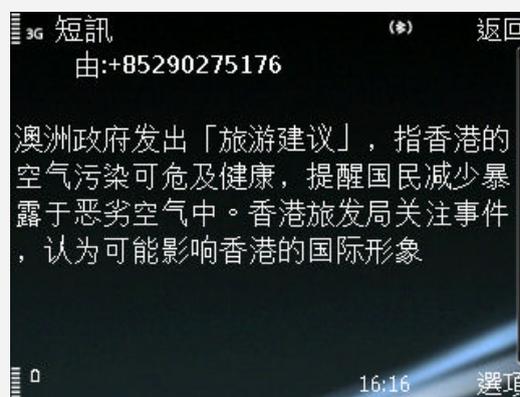
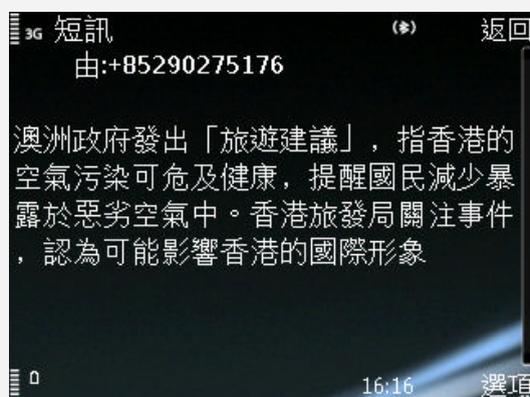
2 a. 開啟短訊後，可直接按  / .

繁轉簡：Vol Down 

簡轉繁：Vol Up 

3 a. 轉換完成。

側滑式鍵盤



2 b. 使用側滑式鍵盤時按  /

.

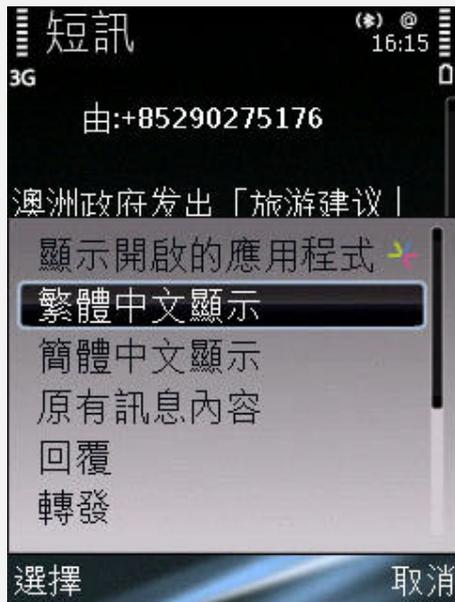
繁轉簡：

簡轉繁：

3 b. 轉換完成。



手機鍵盤



- 4 或在「選項」選擇「繁體」或「簡體」中文顯示。



- 5 轉換完成。



4. 解除安裝



1 先「關閉」繁簡轉換狀態。



2 在「控制台 > 程式管理 > 安裝應用程式」選取「繁簡轉換」。



3 按指示確定移除。



4 如沒有「關閉」繁簡轉換狀態，則無法解除安裝應用程式。



支援服務

如對「繁簡轉換」有任何疑問，請與本公司聯絡：

技術支援熱線	(852) 2710 9990
電子郵件	info@q9tech.com
辦公室電話號碼	(852) 2520 2226
辦公室傳真號碼	(852) 2520 0550

以及瀏覽網頁：

[http:// www.q9tech.com/s/tcsc](http://www.q9tech.com/s/tcsc)

Copyright© 2009 九方科技有限公司 版權所有

